

[Text]

**Mr. Bartlett:** If we do that, we are going to incorporate by reference.

**Mr. Daubney:** You do not have to do that in (a) because I think it is clear that those... (b) would say "employee who is engaged in a managerial capacity" or whatever the language is "and who has executive duties, etc."

**Mr. Cassidy:** I think that would be clearer.

**Mr. Daubney:** I think it is better than your suggestion, Mike, because (c), for example, would include people who are in bargaining units.

**Mr. Cassidy:** I am not only trying to add the rider to (b). I am trying to add the rider to all four.

**Mr. Daubney:** I know. But if you add it to (b) why should it not be added to those in (c) who work for people in (b) who are...?

**Mr. Turner (Ottawa—Carleton):** It applies to (c).

**Mr. Daubney:** I see.

**The Chairman:** The problem is the people who have executive duties, but who are in a bargaining unit.

**Mr. Cassidy:** That is right. We have had some people come before us and argue that a revenue officer is making executive decisions.

**Mr. Daubney:** Yes, but I think you have dealt with the managerial reference and that is the major concern.

**Mr. Cassidy:** David, would you like to read that again, please.

**Mr. Daubney:** I think I said that (a) would stay the same; (b) would say "is a member of"... What is the language I used?

**Mr. Bartlett:** It said something to this effect: "who is a person employed in a managerial or confidential capacity". We could say "within the meaning of paragraph (b) of the definition in the act" or "who is a person employed in a managerial or confidential capacity and who has executive duties".

**Mr. Daubney:** Since that is the only reference to the act, why do we not just state it in full in paragraph (b)?

**Mr. Cassidy:** It would read "who is employed in a managerial capacity and who has executive duties".

**The Chairman:** Indeed, what you really want to say is "who, if they are a member of a bargaining unit, are designated by the Treasury Board, pursuant to section 14". In a sense that would mean that anybody who was in a bargaining unit had to be designated by the Treasury Board whether or not they had executive duties or were employed in a confidential capacity. Under section 14 the

[Translation]

**M. Bartlett:** Si nous le faisons, nous allons l'intégrer par référence.

**M. Daubney:** Il n'est pas nécessaire de le faire à l'alinéa a) étant donné qu'il serait dit clairement à l'alinéa b): «un employé qui occupe un poste de confiance», ou je ne sais plus trop quelle est l'expression employée, et qui «a des fonctions dirigeantes et ainsi de suite».

**M. Cassidy:** Cela serait sans doute plus clair.

**M. Daubney:** Cette solution me paraît préférable à votre suggestion, Mike, étant donné que l'alinéa c), par exemple, inclurait les personnes qui font partie d'unités de négociation.

**M. Cassidy:** La clause additionnelle ne s'ajouterait pas à b) mais à tous les quatre alinéas.

**M. Daubney:** Je le sais. Mais si vous l'ajoutez à b), pourquoi ne pas l'ajouter pour les employés visés par l'alinéa c), qui occupent un poste de confiance auprès de personnes visées à b)?

**M. Turner (Ottawa—Carleton):** Cela s'applique à l'alinéa c).

**M. Daubney:** Je vois.

**Le président:** Le problème se pose pour les personnes qui remplissent des fonctions de direction, mais qui font partie d'une unité de négociation.

**M. Cassidy:** C'est exact. Certaines personnes nous ont fait valoir qu'un agent du fisc remplissait des fonctions de direction.

**M. Daubney:** Oui, mais je pense que vous avez réglé la question du renvoi aux fonctions de gestion, ce qui pose le plus gros problème.

**M. Cassidy:** David, pourriez-vous lire de nouveau ces dispositions, s'il vous plait?

**M. Daubney:** Je pense avoir dit que l'alinéa a) demeurerait inchangé et qu'à l'alinéa b) nous dirions: «est membre d'une»... Quels sont les mots que j'ai employés?

**M. Bartlett:** La loi disait à peu près: «qui occupe un poste de gestion ou de confiance». Nous pourrions dire: «au sens de l'alinéa b) de la définition de la loi» ou «qui occupe un poste de gestion ou de confiance et qui a des fonctions dirigeantes».

**M. Daubney:** Comme il s'agit du seul renvoi à la loi, pourquoi ne pas simplement l'énoncer en entier à l'alinéa b)?

**M. Cassidy:** Nous aurions: «qui occupe un poste de gestion et qui a des fonctions dirigeantes».

**Le président:** En fait, vous voulez dire: «un employé qui, s'il est membre d'une unité de négociation, est désigné par le Conseil du Trésor, conformément à l'article 14». Autrement dit, le Conseil du Trésor doit indiquer si quelqu'un qui fait partie d'une unité de négociation, remplit ou non des fonctions dirigeantes ou occupe ou non un poste de confiance. Aux termes de l'article 14, le